

D

MONTAGEANWEISUNG

ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN

- Lesen Sie diese "MONTAGEANWEISUNG" aufmerksam durch, bevor Sie Ihr Gerät in Betrieb nehmen.
- Bewahren Sie diese "MONTAGEANWEISUNG" zum zukünftigen Nachschlagen auf.

F

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

TOUS DROITS DE MODIFICATION RÉSERVÉS

- Veuillez lire ces "INSTRUCTIONS DE MONTAGE" avant d'utiliser l'appareil.
- Conservez ces "INSTRUCTIONS DE MONTAGE" en cas de consultation ultérieure.

NL

MONTAGE-AANWIJZING

WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN

- Lees deze "MONTAGE-AANWIJZING" voordat u aan het werk gaat.
- Bewaar deze "MONTAGE-AANWIJZING" voor raadpleging in de toekomst.

I

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

CI RISERVIAMO IL DIRITTO D'APPORTARE EVENTUALI MODIFICHE

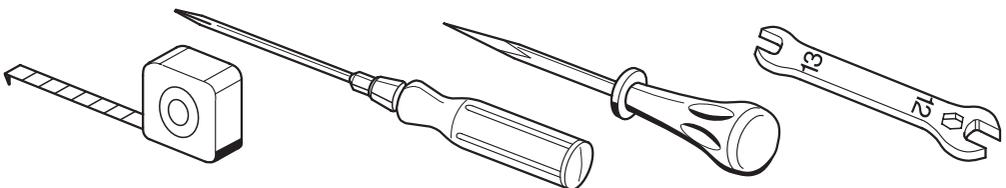
- Leggete queste "ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO" prima di mettere in funzione l'apparecchio.
- Conservate queste "ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO" per riferimenti futuri.

GB

INSTALLATION INSTRUCTIONS

SUBJECT TO MODIFICATION

- Read this "INSTALLATION INSTRUCTIONS" before operating.
- Keep this "INSTALLATION INSTRUCTIONS" for future reference.



- Die Küchenfront-Tür und das Gestell sind keine Bestandteile der Ausstattung von Waschmaschine – setzen Sie sich zu deren Lieferung mit dem Hersteller Ihrer Einbauküche in Verbindung.
- La porte décorable et le socle ne font pas partie de l'équipement – pour les obtenir, vous devez contacter le fabricant de votre bloc de cuisine.
- Dekselplaat van de voorzijde en de sokkel zijn niet het onderdeel van de uitrusting van de wasmachine – over de levering ervan neem contact op met de producent van uw keukenaanrecht.
- Il pannelo di copertura della parete anteriore e lo zoccolo non sono forniti in dotazione con la lavatrice – per riceverli contattare il produttore della vostra cucina.
- The cover door and plinth mentioned in this installation instructions are not provided with the washing machine - contact your kitchen manufacturer for these parts.

1

- Entfernen Sie die Transportschrauben gemäß Anweisungen in der Bedienungsanleitung (Kapitel "Aufstellenanweisung") und bewahren Sie diese für den künftigen Transport der Waschmaschine.
- Enlevez les brides de transport en suivant les instructions dans la Notice d'utilisation (chapitre „Guide d'installation“) et conservez-les pour les remonter en cas de futur transport de l'appareil.
- Verwijder de transportschroeven volgens de instructies vermeld in de Bedieningsaanwijzing (hoofdstuk "Installatiehandleiding") en bewaar ze voor het geval van transport van de wasmachine in de toekomst.
- Rimuovere le viti per il trasporto secondo le istruzioni contenute nel Manuale d'uso (capitolo "Istruzioni per l'installazione") e conservarle in caso di futuro trasporto della lavatrice.
- Remove transport bolts as described in the Instruction for use (see chapter "Installation Guide), and keep them for future use.

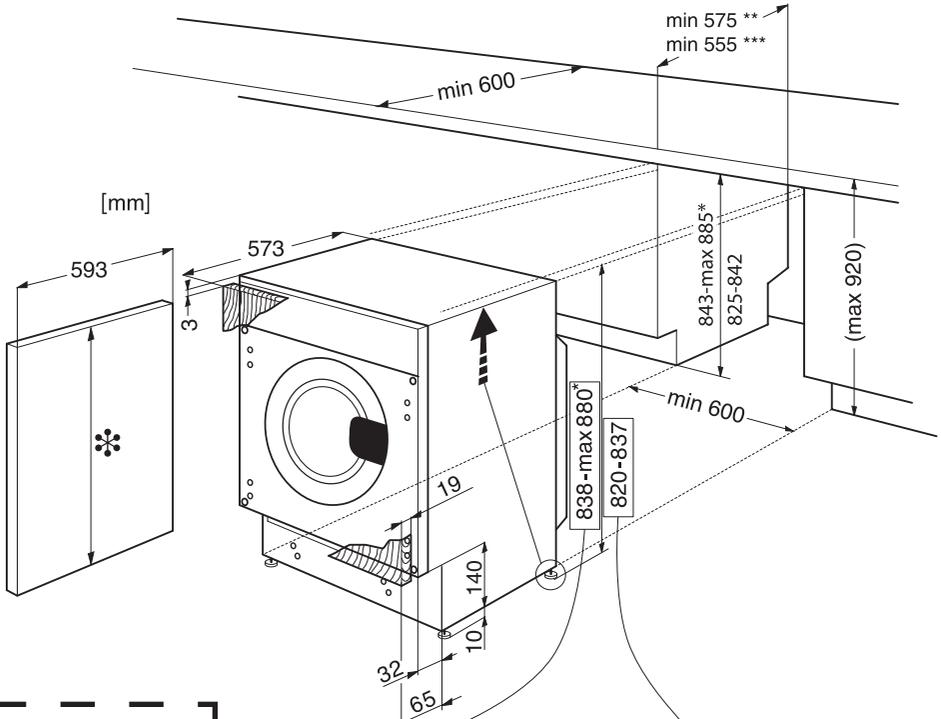
2

*
Abhängig von Sockelhöhe.
Selon la hauteur du socle.

Afhankelijk van de hoogte van de plint.
In funzione dell'altezza dello zoccolo.
Depending on height of plinth.

**
- mit Küchenfront-Tür
- avec porte décorable
- met dekselplaat
- con pannello frontale
- with cover door

- ohne Küchenfront-Tür
- sans porte décorable
- zonder dekselplaat
- senza pannello frontale
- without cover door



Festziehen/kontern.
Serrer/fixer avec l'écrou.
Aandraaien/vastzetten.
Stringere/fissare.
Tighten/fix with locknut.

Nur stabile, wasserfeste und rutschsichere Platte zum Unterlegen verwenden.

Posez l'appareil sur un sol stable et plat, résistant à l'eau et non glissant.

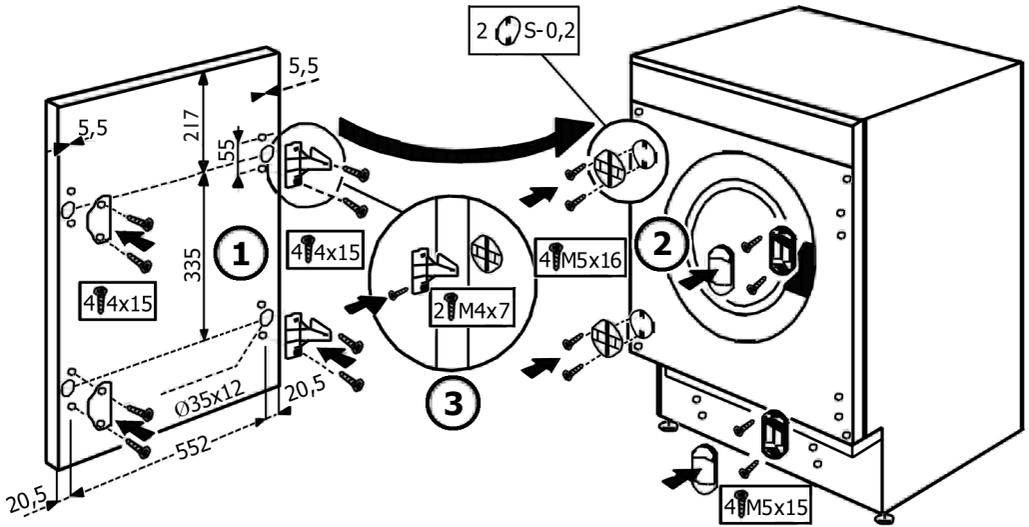
Onderliggende oppervlakte dient stabiel, waterbestendig en niet glibberig te zijn.

Come base utilizzare soltanto superfici stabili, impermeabili e non scivolose.

Only use a stable waterproof and non-slip plate to underlay.

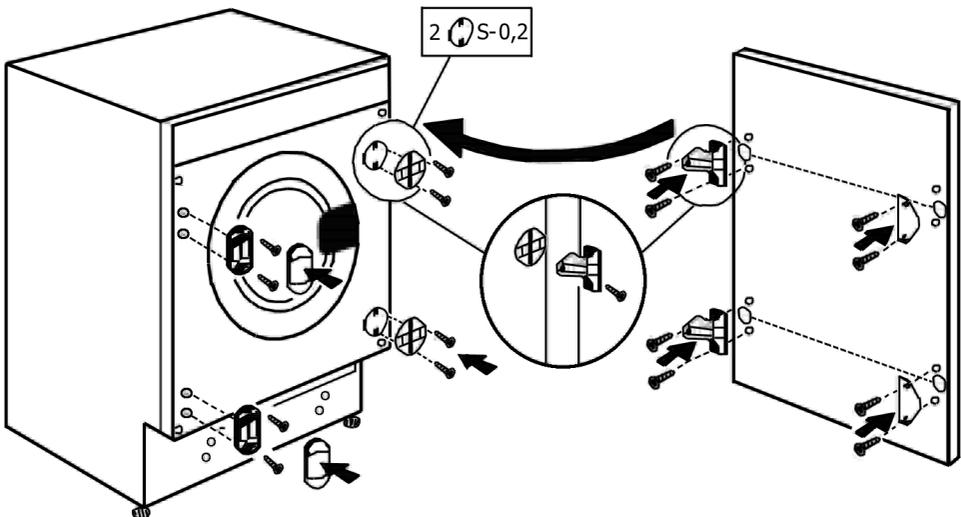
3

S=0,2	S=1,0		M 5x16	M 4x7		4x15		4x15	S=1,0		
2	2	2	8	2	2	4	2	2	4	2	2

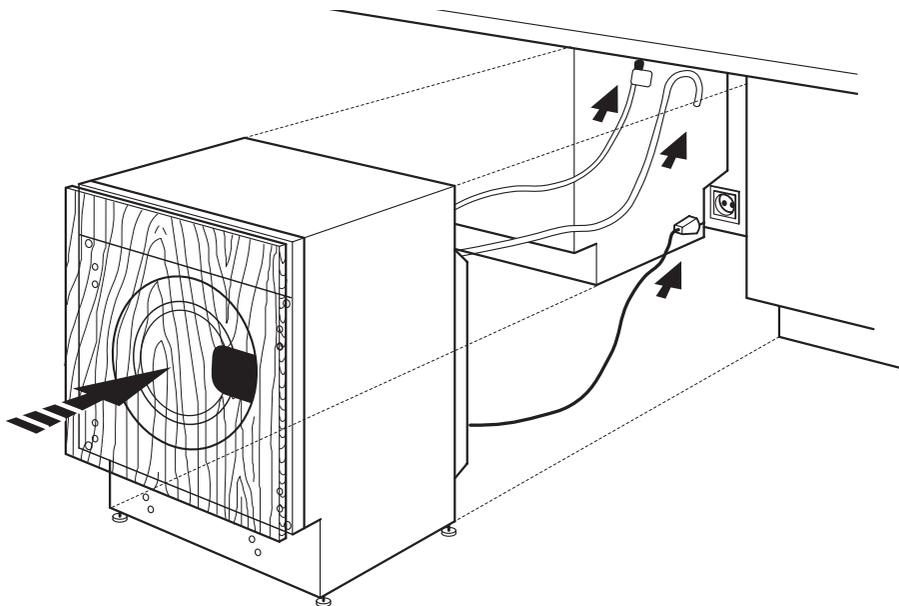


4

- Türanschlagswechsel vor dem Geräteinbau.
- Changement de côté des charnières la porte avant de la mise en place de l'appareil.
- De draairichting van de deur wijzigen.
- Cambiare la cerniera della porta prima di posizionare la lavatrice.
- Change over door hingeing before putting in place the appliance.

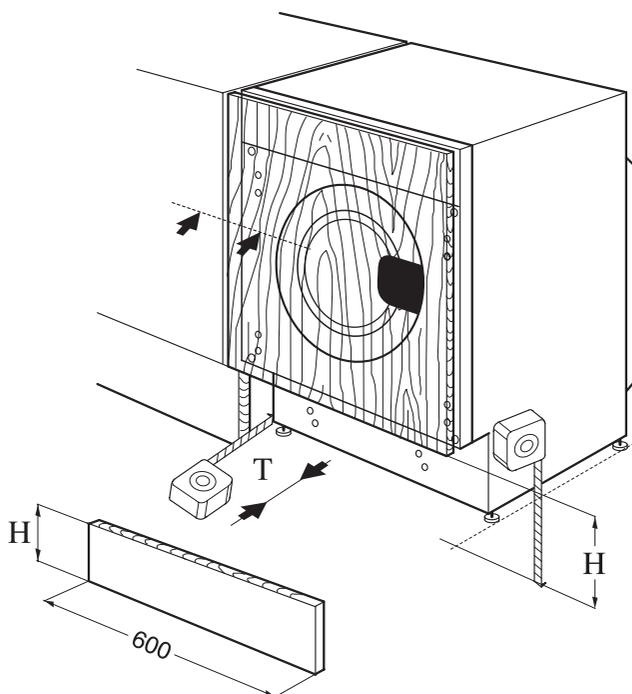


5



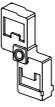
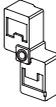
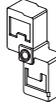
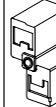
6

- Anpassen der Sockelblende.
- Adaptation du plinthe.
- Aanpassing van de plintplaat.
- Adattare lo zoccolo.
- Matching plinth to cupboards.



7



T	5	10	20	35	19	35	50			
	 2x	 2x	 2x	 2x	 2x	 2x	 2x	 4x	 2x	 2x
20			●			●		●	●	●
25	●		●			●		●	●	●
30		●	●				●	●	●	●
35				●			●	●	●	●
40	●			●			●	●	●	●
45		●		●			●	●	●	●
50	●	●		●				●	●	●
55			●	●				●	●	●
60	●		●	●				●	●	●
65		●	●	●				●	●	●
70	●	●	●	●				●	●	●

8

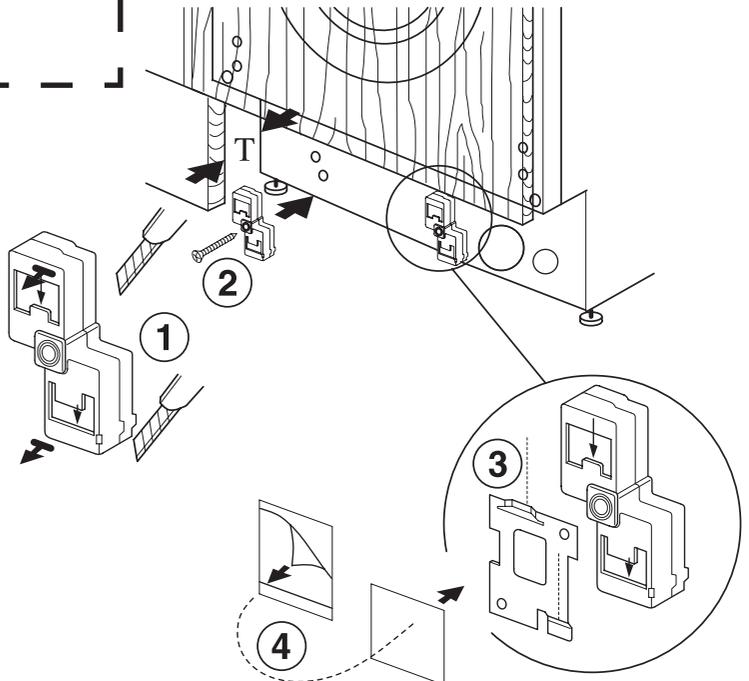
Vorstehende Rippen wegschneiden.

Couper les parties en saillie.

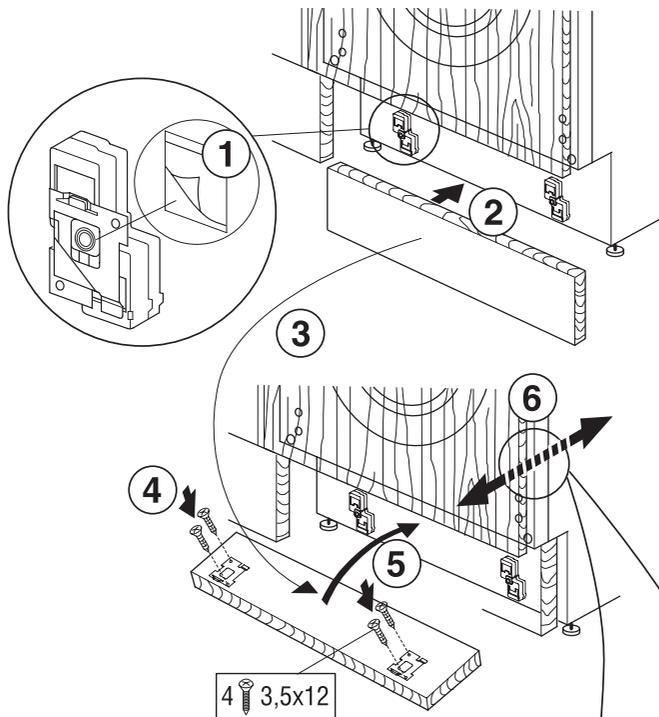
De uitstekende stukjes afsnijden.

Tagliare le parti sporgenti.

Cut the protruded ribs.

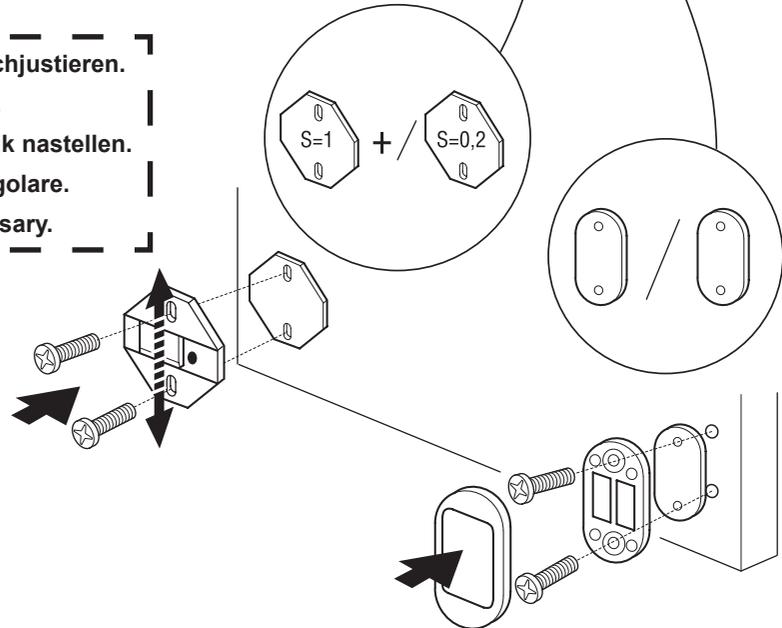


9



10

Tür bei Bedarf nachjustieren.
Ajuster au besoin.
Indien noodzakelijk nastellen.
Se necessario, regolare.
Re-adjust if necessary.



D F NL I GB

5019 102 00817